Und Friede auf Erden

Advents-Konzert 2012

Sonntag, 2. Dezember
17.00 Uhr
Pfarrkirche Gurmels

Jungmusik Gurmels
Sebastian und Michael Sallin

Irish Dream / Kurt Gäble
Simply Christmas / arr. J. van Kraeydonck
Wherever you are / P. Mealor arr. D. Stubbs

Musikgesellschaft Gurmels und Schülerchor PS Gurmels
Matthias Lehmann

Terpsichoreans Dances / J. Blackshaw
Et in Terra Pax / J. Van der Roost
O Bone Jesu / G. Palestrina
Santa's Grotto / D. Bourgeois
Dry Your Tears, Afrika (&Chor) / J. Williams
I Will Follow Him (&Chor) / J. G. Mortimer
Go Tell It On The Mountain (&Chor) / arr. T. Parson

Eintritt frei - Kollekte

jungmusig gurmus

MUSIKGESELLSCHAFT GURMELS

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank See-Lac

Et in Terra Pax

Jan Van der Roost

„Und Friede auf Erden“, ist der Wunsch der Engel aus dem Lukasevangelium, nachdem sie den Hirten die Geburt Jesu verkündet haben. Jan Van der Roost will sein Werk als Plädoyer und Gebet für den Frieden verstanden wissen. Er lässt darin das Gedicht „Sonnet“ von Charles Hamilton Sorley (1895-1915) rezitieren. Der im 1. Weltkrieg gefallene Dichter klagt den Krieg in seiner Grausamkeit und Sinnlosigkeit an und wendet sich mahnend an die Überlebenden.

Übersetzung Gedicht:
Wenn du Millionen von stummen Toten in blassen Heerscharen durch deine Träume hindurch gehen siehst, dann sag nicht, was andere Männer schon vor dir an sanften Worten gesagt haben, sodass du dich daran erinnern wirst, obwohl du dies auch so immer tun wirst.

Gib ihnen keinen Lobpreis. Aber sie sind taub, wie sollen sie wissen, dass es nicht Flüche sind, mit denen jeder einzelne eingeschnittene Kopf belegt ist?

Gib ihnen keine Tränen. Ihre blinden Augen sehen deine Tränen nicht fliessen.

Gib ihnen keine Ehre.
Es ist einfach, tot zu sein.

Sag nur dies: „Sie sind tot.“ Dann füge noch hinzu: „Schon viele bessere Menschen sind zuvor gestorben.“ Wenn du die riesige Menschenmasse durchforstest und darin ein Gesicht erkennst, das du zuvor geliebt hast, dann ist es nur ein Spuk. Denn keiner trägt das Gesicht, das du kennst, weil der grausame Tod sie alle sein eigen gemacht hat, für immer.

jungmusig gurmus

MUSIKGESELLSCHAFT GURMELS

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank See-Lac